227/52
7693

7693

III

Z Włoch

II.

4. II – 5. IV. 1859.

Rzym – Orvieto – Perugia – Florencya – Prato. Lucca – Pistoia.

Dr. Konstanty Górski

1) Madonna di Foligno. 1.

Malowane prawie jak cykstyńska Madonna, w niektórych częściach jak np. płaszcz i futro białe Conti'ego równie swobodnie i śmiało. Nie zupełnie à fleur de toile a szeroko; farby raz tylko kładzione Przytem jakoś niesobiście – nic z tego, co się zowie „geistreiche Pinselführung". Pędzla wogóle nie bardzo znać. Najwyższy wyraz monumentalności w malowaniu. Aniołek, jeżeli nie restaurowany, b. konturowy w dolnej części; obrysowany nawet do okoła pędzlem.

Głowy portretowe. Najwyraźniej Conti; ale i św. Hieronim na coś indywidualnego – un souci de caractère, son d'idéal. I typ i. Franciszka odświeżony. Jan najbardziej ogólnie idealny i najkolorystyczniejszy: plama włosów ciemnych na niebie dość jasnem. Ramię pełne siły i piękności, modelowane silnym światłocieniem

Światło z góry, od słońca za Madonną?
Cień nieco sinawy na czole, wielkie efektowne cienie na twarzy, w jamach ocznych Jana.

Co za ręce! Stare, zwiędłe ręce prałata u Conti'ego, niegdyś piękne i staranne. Energiczna ręka św. Jana, chudsze mniej wyraziste ś. Franciszka, paluszki Aniołka. Najmniej ładna pr. ręka Madonny.

Ostatecznie jest obraz cały jakby przedwstępną próbą do Sykstyny. Technika prawie ta sama, aniołki sine tworzące niebo, cudny aniołek dolny m. świętymi, charakterystyka realistyczna tych ostatnich – wszystko to zapowiada obraz drezdeński.

2) San Lorenzo fuori le mura

Napis na baldachimie

+A$\overline{NN}$ $\overline{D}$ · M°C° · X°L · VIII° · EGO HVGO HVMILIS A$\overline{BB}$S · HOC OPVS FIERI FECI.

(od strony kościoła Honoryusza III)

+ IOHS · PETRVS · ANGLS · ET SASSO FILII PAVLI
MARMOR · HVI OPIS MAGRI FVER.
(od strony starego kościoła)

3) Palazzo Doria. III. Braccio

1° Portret D. Olimpii Pamphilij. 3/4 na pr. po kolana, w czarnym czepcu i welonie. Brzydkie. [redacted] według ładnej główki w tejże pozie i stroju, cieplej i inteligentniej w Braccio II, N° 79

2° M. Stanzioni. Sybilla. Dewandsjigur. Zwraca głowę i oczy ku górze, skąd idzie głos czy natchnienie.

5° Claude Lorrain: Na pierwszym planie na l. gra Apollo na skrzypcach w prof. na l. — Po pr. str. nieco głębiej trzodnie mu Merkury szare woły (wątpliwego rysunku). Po pr. str. bliżej, za Merkurym, wysokopienne drzewa zielone i zielono szare; w głębi skała z pieczarą — u jej stóp zielona hala i owce.

Po l. str. rzeka sina z mostem stanowi to dla głowy Apollina. Baszta zupełnie na l. strzeże mostu. Głębiej bieg rzeki wśród niskich brzegów — trochę mgły dalsko, z mgły wystają góry.

Niebo srebrem tkane o srebrnych obłokach. Un soupçon de rose nad górami na l.

130 Claude Lorrain: Il Mulino.

Rzeka płynie od gór sinych ku nam i spada [redacted] katarakty, poczem zakręca ku pr. stronie i ginie za drzewami. Po l. stronie z gór srebrzą się alpejskie kaskady. Jeden dopływ obraca młyn na pr. brzegu. Droga ciągnie się od l. ku pr. stronie w poprzek obrazu. Wysokopienne buki, pinie na 2. planie w głębi, olbrzymie drzewa kładą nieprzenikliwą swą ciemną, mroczną zieleń na tło błękitne. Niebo, rzeka, góry tworzą między temi ciemnemi płamami zatokę błękitu. Trochę mgły w powietrzu,

[illegible]

[illegible] Breughel [illegible] każdy [illegible]

[illegible] i równa [illegible] Gas-

pard [illegible] [illegible] i [illegible]

tylko plamy.

Annibale Caracci (lunety):

3° [illegible]

8° [illegible] de [illegible]

14° [illegible], mniejsze

15° [illegible]

30° 3 królowie

35° Deposizione

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible]

[illegible] — 8°, 35° szaro sine, [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]. — 14°, 30° [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible]. — 3° w [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible].

17° [illegible] [illegible] na [illegible]. Na

[illegible], na pr. Jan [illegible] [illegible] w [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible].

9) Rzym. 4. II. 89.

Galerya obrazów w Watykanie. S. Lorenzo fuori. (Podwórze). — S. Croce in Gerusalemme. Przemalowane, pełne życia. [illegible] zbiór pojęte [illegible] Peruzzi [illegible] i Fiorenzo di Lorenzo. — W. z Joe i Józiem w Hotel Quirinal, gdzie rano jadł z Józiami śniadanie i obiad z Grimmem.

10) Rzym 5 II. 89

Pal. Doria. Po południu w [illegible] Albani. Gór takich jak dziś [illegible] nie widziałem. W. u pani [illegible]. Ze 20 osób: p. [illegible] pani Emma, Giomondi, pani i [illegible] de Beaumont,x) Terra, [illegible] pani Tarda, [illegible] obiad z Grimmem.

[illegible]

11 Rzym 3. II. 89

Muzeum Watykańskie. Pinakoteka, Galeria = Obrazy [illegible] Medici w zachodnim [illegible]. — Z obrazami do tego [illegible] na „Ze Włoch". Kolekcja prac elektryczności. ———

Diego Velasquez: Filip IV. Jego żona, dalej [illegible]

[illegible] na [illegible], obok nich na pomoście [illegible] z brodą [illegible] [illegible] [illegible]

HIC · IACET · VENE · PICTO · FR̄ · IO̅ · DE · FLO ·
ORDIS · P̄DICATO ✠ 14LV
Non mihi sit laudi quod eram velut
alter Apelles
Sed quod cuncta tuis omnia Christe
dabam
Altera non terris obscura extant altera
coelo

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].

19 Rzym 10. II. 89.

Na Kapitolu w gateryi rzeźb. Ze
Wandą i [illegible] Józiu wyjechał do
Neapolu do Villa [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] o 3 [illegible] z [illegible]
[illegible] [illegible] i [illegible] [illegible]
[illegible] na [illegible] [illegible] i [illegible].
Dzień przeliczny. Fiesta w innej
sali. — Obiad u pani Malatesta. U
tych pani Sietrin

20 Rzym 11. II. 89.

Na Watykanie, w [illegible] [illegible].
Kupno fotografij u pani [illegible]
[illegible]. Obiad z Rimmem. Na
komedyi, że dwie Pani Józefa
Costetti w [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] a bez żadnego [illegible].

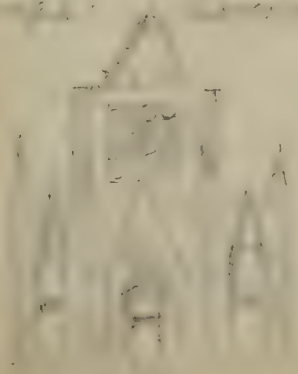
21. Rzym. 12. II. 83 23

Na śniadaniu u pani Rzewuskiej: zabawne tête-à-tête [illegible] Albani. Obiad z Grimmem [illegible] tych pań. [illegible] Caffè delle [illegible].

22. Rzym. [illegible] II. 83

Na śniadaniu z Grimmem w Kwirynale. Pani André: quelle [illegible] venue! Grimmowie [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible] ze mną — [illegible]. [illegible] wraca z [illegible]. Caffè [illegible]

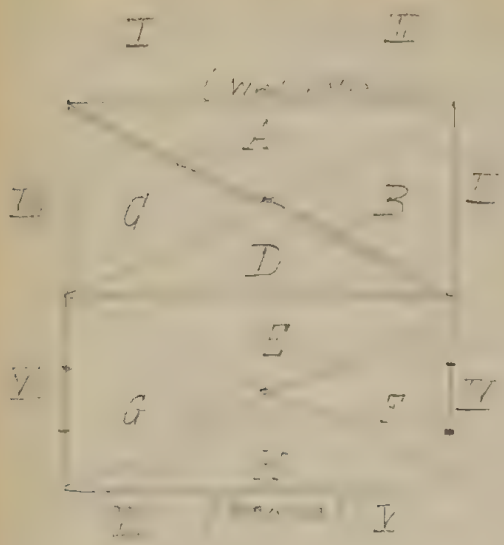
[illegible]



I

II

[illegible] Capella [illegible]



[illegible] kulą w [illegible] ręku, [illegible] [illegible] ; [illegible]

[illegible]

B. [illegible] [illegible]

C. [illegible] [illegible]

D. [illegible] [illegible]

E. [illegible] [illegible]

F. [illegible] [illegible]

G. [illegible] [illegible]

H. [illegible] [illegible]

I

II

III

IV

V

VI

VII

VIII

Nad ś. Janem i nad ś. Stefanem a-
niołek.
Tron lekki, renesansowy ubrany w
kwiaty. – Koloryt ogólny szarawy

27) [illegible]
[illegible]
Numa [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

B
D
E
F
G

[illegible]

$y = 16$

zdrada miasto [illegible] walki, którego
[illegible] żołnierz. [illegible]
[illegible] prob. [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

m) Transfiguracya. Ale o [illegible] mniej [illegible] niż w Cambio (N. 2). [illegible]

n) [illegible] z [illegible] [illegible] na [illegible]. [illegible] na pr. [illegible] po 3 członków bractwa [illegible] Pietro [illegible]. — [illegible] Madonny Terranuova, [illegible] manie- [illegible] [illegible] anioły w [illegible] (N. 5)

o) [illegible] na [illegible]. Na pr. [illegible] [illegible] Sebastyan [illegible] [illegible] w Cambio, i Roch [illegible] [illegible] i [illegible] (N. 1[illegible])

p) Madonna w [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] San Lugo [illegible]
[illegible] [illegible] Sebastyan, [illegible] [illegible] Hieronim [illegible] [illegible]

A
B
C
D
E

ANNO · DOMINI ·

M° · CC · LXXII · TR ·

GREGORII PP · X

[illegible]

52) [illegible] datowanych obrazów

a) Berto di Giovanni: Ukoronowanie Madonny 3 świętych (0, 15)
A·D·M·D·XVII·DIE·XXV·MENSIS·IVLII·

b) THADEV BRTOLI ... MGGGG III
Zesłanie Ducha św. (E, 10)

c) Thadeus bartholi defensus pixit hoc opus m cccc iii.
Madonna i 4 św. w 5 przedziałach.
(E, 9; E, 5, 8 należało do tego samego ołtarza)

d) Niccolò d'Alunno: Zwiastowanie chorągiew; A·D·MGGGGLXVI· [illegible]

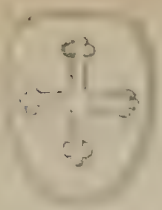
e) B. [illegible] w chwale 4 aniołów
A·D·M·GGGG·L·XV· (4, 12)

Orvieto.

Pietro z tych malowideł ok. 1504 r. Andrzeja, św. Katarzyna odbiera ze Rzymu, św. Sebastyan. Malowidła te wraz z dwoma innymi płótnami wiszą w kaplicy na wprost wejścia, wewnątrz, z lewej strony. Malowidła Zenale'a są fabryczne w bardzo złym stanie. Tylko fragmenty.

56 Domu w Pinerolo nieraz fabrykowała rozmaitemi fatami na ul. Ogrodowej 1129, Casa Pietrangeli z [illegible] [illegible] [illegible]

PETRUS DE VERNIA SCRIPSIT MCCC VIIII



Gismondo Malatesta = Isotta ... Ver. XVII, pan. Arcuccia = Ioanna Rufo Scilla, Isotta, Leonora Estirara = Sforza, Francesco I. Pallavicini, de Ianuae, Blan. Viter. pani Savagi pani Cenedi, etc. — Ioannam ... Valgu (?) pani Sanc. ... na Sforzam, i ma ... dungo, ... Ia ... Ia

62 ... Ozum — O. II 59

... Ioannis ... Ioannae, Sirisdame ... Ioni Tudi, ... Ioni Sforzae ... Ioannis ... Ioannae, ... Ioannis ... Ioannae, ... Ioannis ... Ioannae,

[illegible] Chronologia.

21. II. [illegible] Z [illegible] do [illegible]

22. II. Z [illegible] do Perugii

23. II. Duomo. [illegible]. 10. na 3. aktach „Fausta" w Teatro del Pavone.

24. II. [illegible]. [illegible]. S. Domenico.

[illegible]. II [illegible]. [illegible]. [illegible] po [illegible].

[illegible] II. [illegible]. [illegible] w Perugii na 2. aktach „Fausta"

[illegible]. II. [illegible]. Do [illegible]

[illegible]. II. [illegible] i [illegible] z [illegible]

1. III [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] II. [illegible] [illegible] do Pension Rostat

[illegible]. II [illegible] [illegible] [illegible]

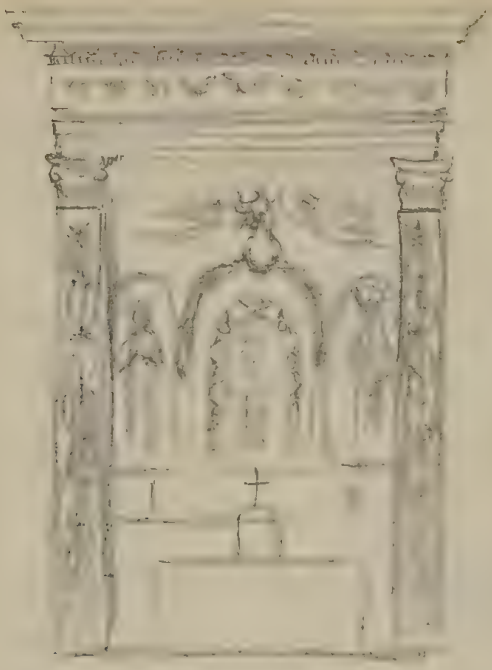
4 III [illegible] „Orfeo" w Teatro della [illegible], [illegible]

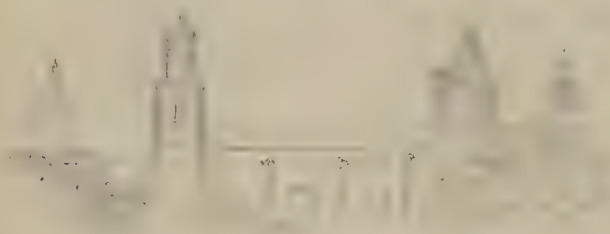
[illegible] III [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

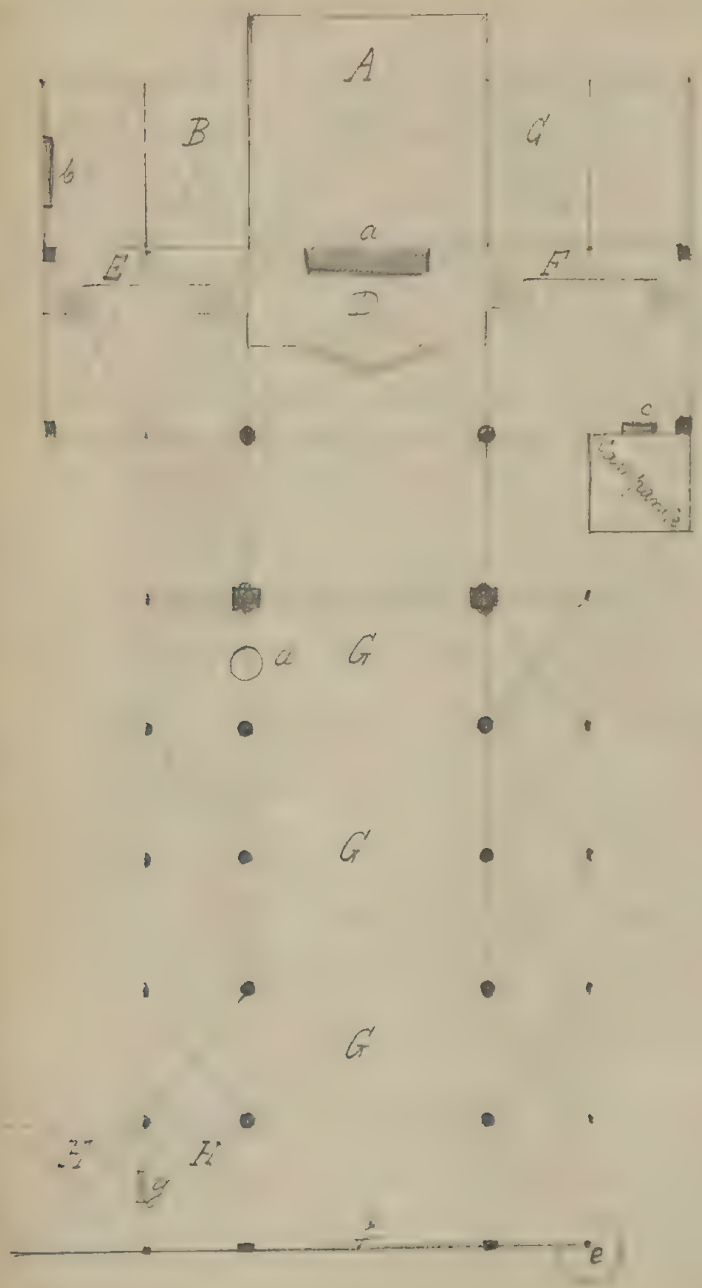
[illegible] czasem, [illegible], [illegible]
dziwną [illegible] barwnym [illegible]
[illegible] z życia

[illegible] do Nawiedzenia [illegible] z [illegible]
[illegible] Michelangelo [illegible] i [illegible]
[illegible] Pal. [illegible]
i [illegible]
[illegible]
[illegible] jeszcze [illegible]
[illegible]

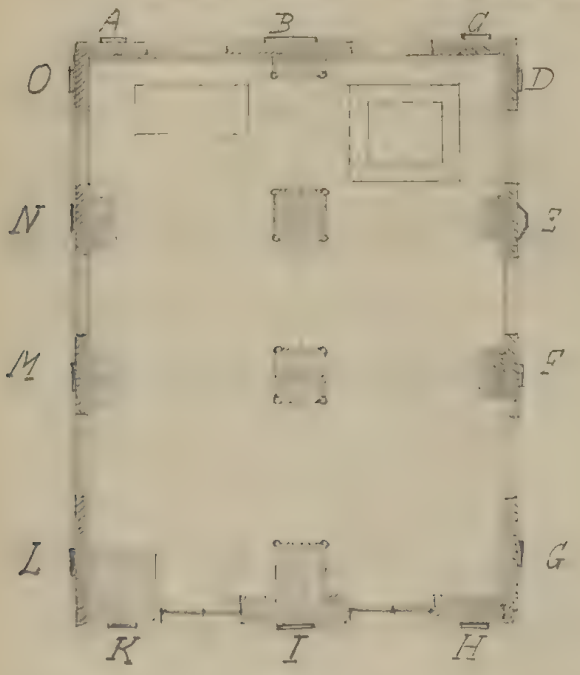
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]






A
B
G
b
a
E
F
D
c
a
G
G
G
H
g
e

zarazi


A
B
C
O
D
N
E
M
F
L
G
K
I
H

A. S. Łukasz. [illegible] do Bologna

B. [illegible] i św. Tomasz [illegible]
(Ustawione 1423.) Nisza Donatella (X. 1440?)

C. S. Jan Chrzciciel. Ghiberti 1414-1419

D. S. Jan Ewangelista. Baccio da Montelupo

E. Pusta nisza (dawniej S. Giorgio Donatella)
[illegible] MED[illegible] SPE[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

F. S. [illegible]. Ghiberti ? Płaskorz: Święcie św.

G. S. Marek. Donatello (M. 1411 a 1413). (M)

H. S. [illegible]. Nanni di Banco Płaskorzeźba: Kucie koni (M)

I. S. Stefan. Ghiberti 1428 Nad niszą
Zwiastowanie [illegible]

K. S. Mateusz. Ghiberti [illegible] 1422

L. S. [illegible]. Donatello X. 1[illegible] Płaskorz
[illegible] zabija smoka

M. [illegible]. Nanni di Banco [illegible]
Płaskorzeźba: Pracownia [illegible]

N. S. [illegible]. Nanni di Banco

O. S. [illegible]. Donatello [illegible]

90 [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 9[illegible]
[illegible] na 5 [illegible], [illegible], [illegible]
dwuzaręcz[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] z dzieckiem [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A) [illegible]

B) Jan [illegible]

C) [illegible]

D) Stefan [illegible]

[illegible] z 6 [illegible]

nych [illegible] [illegible]. 1 pole

[illegible] w. [illegible] [illegible]

napis

ANTONII RO[illegible] F[illegible]

ET

MI[illegible] FESVLA[illegible]

[illegible] LAVDATISSIMVM

AN MCCCCLXXIII

[illegible] od [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] 5 [illegible]:

[illegible] [illegible] Stefana

[illegible] [illegible] Stefana

delay.

a – [illegible]

b – [illegible]

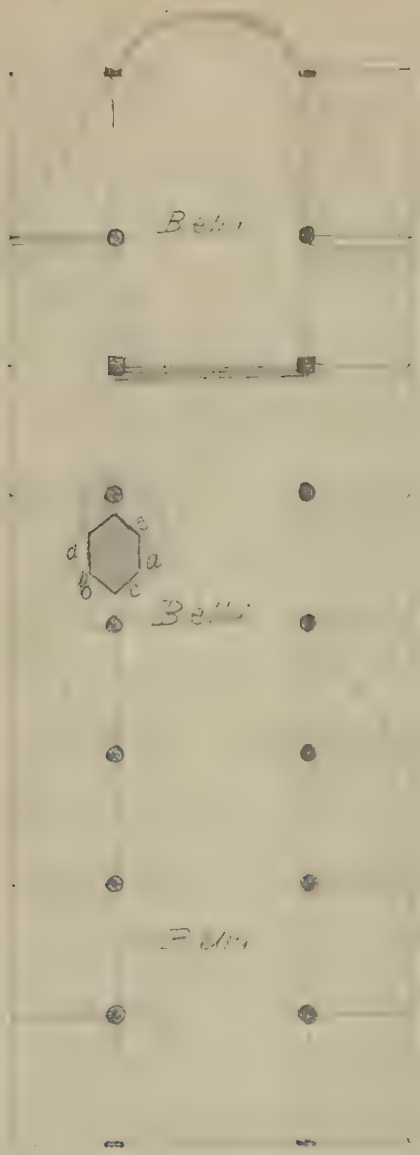
c – [illegible]

d – [illegible] : Zwiastowanie (1525), [illegible]

e – [illegible]

f – Nadzieja [illegible]

g – [illegible]


a
b
c
d
e
f

[illegible]

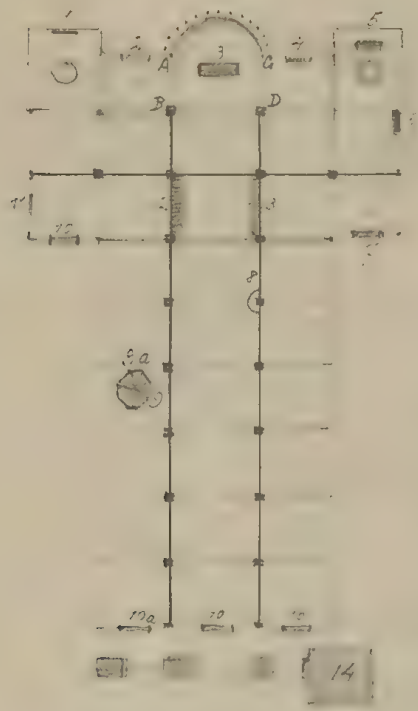
[illegible]

[illegible]

110 [illegible]

[illegible] Andrea di Jacopo O-
grabene

[illegible]


A
B
C
D
14

1. [illegible] Chrz. i [illegible] 5[illegible]
2. [illegible] da [illegible]: [illegible] 15[illegible]
3. [illegible]
4. [illegible] 1[illegible]
5. [illegible] rzeźw. [illegible]
6. [illegible]
7. [illegible]
8. [illegible] Ambona [illegible]
9. [illegible]
9a [illegible]
10. Drzwi
10a. [illegible]
11. [illegible] 1413
12. 13 [illegible] 14. Campanile

Ippolito Gautier L'Anno 1789.
Milano Edoardo [illegible]
120 [illegible] po [illegible] cent.

Romanzi e Novelle [illegible]
[illegible]
[illegible] po [illegible] cent [illegible]
25 [illegible] 15 fr.

[illegible]
[illegible]
ca Venezia ([illegible]) L. 12.

Rzeźby

+23 Robbia [illegible] [illegible]

+24 [illegible] z [illegible] [illegible]

+25,26 [illegible] [illegible] [illegible]

+27 Donatello " " "

28 Macchiavel "

29 Robbia [illegible] "

30 [illegible] [illegible] [illegible]

31 Robbia Tondo "

32 " [illegible] "

33 [illegible] z Rossellino "

+34,35 Roby do drzwi [illegible]

35 Duca d'Urbino "

36 [illegible] [illegible] "

37 [illegible] [illegible] "

38 [illegible] [illegible]

39 [illegible] [illegible] [illegible]

40 Robbia [illegible] "

41 [illegible] [illegible] "

42 [illegible] [illegible] "

43 [illegible] [illegible] "

44–45 [illegible] [illegible]

– 105. Justiniano Kraj dunski Pitti
– 106 ~~A del~~ Perugino Madonna. "
– 107 [illegible] Endymion Uff
– 108 [illegible] S. Sebastian Uff
– 109 Guido Reni Kleopatra Pitti
– 110 S. Da Croce Tondo Uff
– 111 Angelica Kaufmann Uff.
+ 112 V. Dyck: Madonna Pitti
+ 113 Botticelli Simonetta "
+ 114 " Madonna "
+ 115 Lippi Madonna "
+ 116 [illegible] S. Agata "
+ 117 Fra Bartolomeo Madonna "
+ 118 " " Chrystus "
§ + 119 Tycyan Magdalena "
+ 120, 121 Ghirlandajo Dom
+ 122 [illegible] Baldovinetti
+ 123 Botticelli Venus
+ 124. Pollaiuolo: Zwiastowanie
+ 125 Rubens: Zona
+ 126 Francia Lapis

Widoki

23 [illegible] Katedra w Prato

5 [illegible]

20 [illegible]

Chiesa

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

+1 [illegible]

+2 [illegible]

+3 Botticelli: Madonna "

+4 " " "

+5 L. di Credi [illegible] "

+6 Perugino. Madonna "

+7 L. da Vinci: 3 [illegible] "

+8 Mignard: Mme de Grignan "

+9 L. di Credi Madonna w adoracyi. Tond. Uff.

+10 Tycyan Magdalena Pitti

+11 Fra Angelico: Koron Madonny. Uff.

+12 Rafael: M. dell' impanata Pitti

+13 Masaccio [illegible] Uff.

+14 Rafael: M. della Sedia Pitti

+15 Perugino. Zdjęcie z krzyża. Acc.

+16 L. di Credi Presepio "

+17 Fra Ang. Madonna i św. "

+18 Bronzino Chr. w otchłani Uff.

+19 Piero di Cosimo Wesele Perseusza U.

+20 Botticelli. Judyta U.

+ [illegible] Rafael? : Madonna [illegible]. U.
+ 22 Tycyan: Venus. U.
+ 23 „ : Madonna i s. Antoni. U.
+ 24 Ignoto. [illegible] Piranduta. U.
+ 25 Tycyan [illegible] Corrado U.
+ 26 Cerugmo [illegible] Acc.
+ 27 [illegible] Santa [illegible] Acc.
+ 28 M. Anioł: [illegible] Berlin
+ 29 [illegible]
+ 30 „ [illegible] Kensington
+ 31 „ Niewolnik. Louvre
+ 32 „ „ „
+ 33 „ Dawid. Acc.
+ 34 Filippo [illegible]: Ukoronowanie [illegible]
+ 35 D. [illegible]: Presepio Acc.
~~[illegible]~~ „
+ 37 M. Anioł Dawid. Acc.
+ 38 Cerugmo Pieta. Acc.
+ 39 „ [illegible] Acc.
+ 40 [illegible] Madonna Acc.
+ 41 [illegible]

7205		Assyż
7259		14037 } Widoki
7244	650	14056
Cambio 5 sztuk	[illegible]	15[illegible]
Perugia	1025	15[illegible]
Widoki: ~~14056~~		6747
8879		[illegible]
8881		6[illegible]9
[illegible]		5[illegible]
[illegible]		6757
[illegible]		6[illegible]52
[illegible]		[illegible]
[illegible]		[illegible]
[illegible]		[illegible]
[illegible]		[illegible]
[illegible]		[illegible]
[illegible]		[illegible]
[illegible]		[illegible]
[illegible]		[illegible]
[illegible]		[illegible]
[illegible]		[illegible]
[illegible]		[illegible]

Perugia

+ 1. [illegible] Commerciale
+ 2. Studnia
+ 3. Madonna del S. Signorelli Duomo
+ 4. " del Fra Angelico. [illegible]
5. Portale del [illegible]
+ 6. [illegible]
7. Madonna del P. della Francesca
+ 8. [illegible] Julius III
+ 9–15. [illegible] z Oratorio [illegible]
(może jeszcze anioły [illegible])
+ 15 Zeszłe [illegible]
+ 17 [illegible] de Camerino
+ 18–22 Cambio
[illegible] Bernarda. Fior da Lor
[illegible] – [illegible] – Jad [illegible]
Fra Ang. – Spagna – Pinturicchio
Bentigli Freski
Grób papieża Benedykta XI
Płaskorzeźba A. di Duccio w Duomo
Ze stal w Cambio

1. Pallas Velletri

2,3, Venus Capitol. Do 14.III 30 fr.

4. Ezop [illegible] 23 fr.

5. Orfeusz i Eurydyka 22 III 17·50

6. Sarkofag [illegible] 30 III 40·80

7. Venus z Knidos 3. IV. 7·50

8 [illegible] 13·50

9 „ = [illegible] 9. V 15·00

10 [illegible] 2. V. [illegible]

11 [illegible]

12 „ [illegible]

Alinari & Cook. Roma, Corso, N°89,90 (Obrazy 9fr., rzeźby i architektura 6fr. za kuzisy.

Negri Cesare. Piazza di Spagna, 61.

—

Orvieto, Luigi Armoni. Via del Duomo N° 20.

—

Fratelli Alinari. Via Tornabuoni, N° 20. (9fr. i 6fr.)
Paganori. Via della Scala N° 1. (5fr.)
Brogi, Via Tornabuoni, N° 1. (9fr. i 6fr.)

—

Siena, Lombardi Paolo, alla Costarella, N°8. 8fr. i 6fr.

172